



Fiche de donnée de sécurité

Nettoyant pour carburateur et étangleur

SECTION 1: IDENTIFICATION

Identificateur du produit	Nettoyant pour carburateur et étangleur
Référence	TNDS8031
Famille du produit	Mélange
Usage recommandé	Nettoyant.
Restrictions d'utilisation	Inconnu.
Fabricant	Shrader Canada Limited, 830 Progress Court, Oakville, ON, L6L 6K1, +1.905.847.0222, www.shradercanada.com
Numéro de téléphone d'urgence	CANUTEC, +1.613.996.6666, Operation hours: 24/7

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification du SGH

Aérosols inflammables - catégorie 1; Gaz sous pression - gaz comprimé; Irritation oculaire - catégorie 2A; Danger par aspiration - catégorie 1

Éléments d'étiquetage SGH



Danger

Aérosol extrêmement inflammable.

Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

Réceptacle sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues, des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.

Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

Réceptacle sous pression : ne pas perforer ni brûler, même après usage.

Bien se laver les mains après avoir manipulé.

Porter un équipement de protection des yeux/du visage.

EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

Ne PAS faire vomir.

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNDS8031

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Page 01 de 08

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste : Consulter un médecin.

Garder sous clef.

Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F

Stocker dans un endroit bien ventilé.

Éliminer le contenu/réceptacle en conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Mélange:

Nom chimique	Numéro de CAS	%	Autres identificateurs
Xylene (mixed isomers)	1330-20-7	40-60	
Acetone	67-64-1	15-30	
Petroleum gases, liquefied	68476-85-7	15-30	
Ethylbenzene	100-41-4	10-30	
Methanol	67-56-1	1-3	

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Mesures de premiers soins

Inhalation

Enlever la source d'exposition ou déplacer à l'air frais. Si la respiration est difficile, le personnel qualifié devrait administrer de l'oxygène d'urgence si un centre antipoisons ou un médecin recommande de le faire. Si la respiration est interrompue, le personnel qualifié devrait commencer à donner la respiration artificielle. Appeler un médecin immédiatement.

Contact avec la peau

Retirer les vêtements, les chaussures et les articles de cuir (p. ex. bracelets de montre, ceintures) contaminés. Rincer doucement et en profondeur à l'eau tiède avec un savon doux pendant 5 minutes. En cas d'irritation cutanée consulter un médecin.

Contact avec les yeux

Rincer immédiatement les yeux contaminés à l'eau tiède, en douceur, pendant 15 à 20 minutes, tout en maintenant les paupières ouvertes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continue rinsing. Si l'irritation oculaire persiste consulter un médecin.

Ingestion

NE JAMAIS rien administrer par la bouche à une victime qui est en train de perdre conscience, est inconsciente ou a des convulsions. NE PAS FAIRE VOMIR. En cas de vomissement spontané, s'étendre sur le côté dans une position de récupération. Se rincer la bouche à nouveau avec de l'eau. Boire deux verres d'eau. Appeler immédiatement un centre antipoisons ou un médecin.

SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Agents extincteurs

Agents extincteurs appropriés

Le dioxyde de carbone ou de la poudre chimique.

Agents extincteurs inappropriés

Ne pas utiliser un jet d'eau direct.

Dangers spécifiques du produit

Liquide et vapeurs extrêmement inflammables. Peut s'enflammer à la température ambiante. Dégage de la vapeur qui peut former un mélange explosif au contact de l'air. contenu sous pression.

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNSD8031

Page 02 de 08

Date de préparation le 30 septembre, 2015

le produit vaporisé projette une flamme au contact avec une source d'inflammation. les vapeurs sont plus lourdes. Peut franchir une distance importante vers une source d'inflammation et causer un retour de flamme vers une fuite ou un récipient ouvert. ce contenant peut exploser s'il est chauffé. Oxydes de carbone, et autres composés organiques non identifiés.

Équipement de protection individuelle et précautions pour les pompiers

Soyez très prudent. Combattre le feu à une distance sûre ou un endroit protégé.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENTS ACCIDENTELS

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de donnée de sécurité évacuer les lieux immédiatement. Isoler la zone de danger. Ne pas laisser entrer le personnel superflu ou non protégé. Éliminer toutes les sources d'ignition. Utiliser un équipement mis à la terre et antidéflagrant.

Précautions relatives à l'environnement

Si le déversement se produit dans un bâtiment, empêcher le produit d'entrer dans les drains, les systèmes de ventilation et les espaces clos. Empêcher la pénétration dans les égouts, le sol, ou les cours d'eau.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Colmater ou réduire la fuite s'il est sécuritaire de le faire. Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Les précautions suivantes constituent des pratiques exemplaires : éviter de respirer le produit; éviter tout contact cutané et oculaire; se laver les mains après la manutention. N'utiliser qu'aux endroits où la ventilation est adéquate. Porter un équipement de protection individuelle afin d'éviter tout contact direct avec ce produit chimique. Bien se laver les mains après avoir manipulé ce produit et avant de manger, d'utiliser les toilettes ou de quitter le lieu de travail. Ne pas utiliser sur des véhicules chauds.

Conteneurs de ce matériau pouvant contenir des résidus dangereux lorsque « vidé ».

Conditions de sûreté en matière de stockage

Stocker dans une zone ayant les caractéristiques suivantes : frais, sec, bien ventilé. Stocker à une température ne dépassant pas 40°C.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Paramètres de contrôle

Nom chimique	ACGIH® TLV®		OSHA PEL	
	TWA	STEL [C]	TWA	Valeur plafond
Ethylbenzene	20 ppm A3	Non établie	100 ppm	Non établie
Xylene (mixed isomers)	100 ppm A4	150 ppm A4	435 mg/m3	Non établie
Methanol	200 ppm	250 ppm		
Acetone	500 ppm A4	750 ppm A4	1000 ppm	Non établie

Critical effect: upper respiratory tract irritation, central nervous system (CNS) impairment.

ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists. A3 = Cancérogène chez l'animal. A4 = Substance non classifiable comme cancérogène pour l'humain.

Contrôles d'ingénierie appropriés

Aérer suffisamment pour maintenir la concentration des particules en suspension dans l'air sous la valeur TLV. Aération générale devrait être suffisante dans des conditions d'utilisation normales. On recommande une aération locale si le produit est vaporisé ou utilisé dans un espace restreint ou si la valeur TLV est excédée. De l'air de compensation doit toujours être fourni pour maintenir en équilibre l'air échappé. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures.

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNSD8031

Page 03 de 08

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Mesures de protection individuelle

Protection des yeux et du visage

Lunettes de protection avec écrans latéraux lentilles de contact ne doivent pas être portées, ils peuvent affraver la blessure.

Protection de la peau

Porter des vêtements de protection contre les produits chimiques (p. ex. gants, tabliers, bottes).

Les matériaux convenables sont les suivants : caoutchouc de nitrile, caoutchouc de butyle.

Protection des voies respiratoires

Habituellement non requis si le produit est utilisé selon les directives.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques de base

Apparence	Aérosol incolore claire.
Odeur	Hydrocarbures
Seuil olfactif	Pas disponible
pH	Sans objet
Point de fusion/Point de congélation	Pas disponible (fusion)
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	Pas disponible
Point d'éclair	< 11 °C (méthode non spécifiée)
Taux d'évaporation	Pas disponible
Inflammabilité (solides et gaz)	Aérosol extrêmement inflammable
Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité	Pas disponible (supérieure); Pas disponible (inférieure)
Tension de vapeur	Pas disponible
Densité de vapeur	Pas disponible
Densité relative (eau = 1)	0.84 à 15 °C
Solubilité	Négligeable dans l'eau
Coefficient de partage n-octanol/eau	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Pas disponible
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosité	< 14 centistokes à 40°C (cinématique)

Autres informations

COV %	81
Projection de flamme	> 100 cm
Classification NFPA	Aérosol, niveau 3

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

Stabilité chimique

Stable aux températures et pressions ambiantes.

Risque de réactions dangereuses

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur
FDS No.: TNSD8031
Date de préparation le 30 septembre, 2015

Aucun prévu dans les conditions normales de stockage et d'utilisation.

Conditions à éviter

Flammes nues, étincelles, décharge électrostatique, chaleur et autres sources d'ignition.

Matériaux incompatibles

Risque accru d'incendie et d'explosion en contact avec : agents oxydants forts (p. ex. acide perchlorique).

Produits de décomposition dangereux

Dioxydes de carbone. Et autre composé organique non déterminés.

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Les renseignements présentés ci-dessous s'appliquent au produit original, à moins d'indications contraires.

Voies d'exposition probables

Inhalation

Contact avec la peau

Contact avec les yeux

Ingestion.

Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
Ethylbenzene	~ 4000 ppm (rat) (4 heures d'exposition)	3500 mg/kg (rat)	15380 mg/kg (lapin)
Xylene (mixed isomers)	6350 ppm (rat mâle) (4 heures d'exposition)	3523 mg/kg (rat)	> 1700 mg/kg (lapin)
Methanol	64000 ppm (rat) (4 heures d'exposition)	5628 mg/kg (rat)	15800 mg/kg
Acetone	30000 ppm (rat mâle) (4 heures d'exposition)	5800 mg/kg (rat femelle)	> 15800 mg/kg (lapin)

Corrosion/Irritation Cutanée

Modérée à sévère irritant.

Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Modérée à sévère irritant.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition unique

Inhalation

Des concentrations élevées peuvent causer une irritation des voies respiratoires et une dépression du système nerveux central, caractérisées par des maux de tête, l'évanouissement et des étourdissements.

Absorption par la peau

Aucun renseignement trouvé.

Ingestion

L'ingestion de petites quantités lors d'une manutention normale ne devrait pas causer de blessure. Si de grandes quantités sont avalées peut causer des effets tels que ceux qui sont décrits pour l'inhalation. (Methanol) peut causer dépression du système nerveux central, troubles de la vue et cécité. Dans certains cas, il pourrait y avoir des effets retardés sur le système nerveux.

Danger par aspiration

L'aspiration dans les poumons du produit, par ingestion ou à la suite du vomissement subséquent, peut entraîner une pneumonie chimique, ce qui peut s'avérer mortel.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles – expositions répétées

Les études limitées qui sont disponibles ne permettent pas de tirer de conclusions.

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Aucun renseignement n'a été trouvé concernant la sensibilisation des voies respiratoires.

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNSD8031

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Page 05 de 08

Aucun renseignement n'a été trouvé concernant la sensibilisation de la peau.

Cancérogénicité

Nom chimique	ACGIH®	CIRC	NTP	OSHA
Ethylbenzene	A3	Groupe 2B	Non listée	Non listée
Xylene (mixed isomers)	A4	Groupe 3	Non listée	Non listée
Petroleum gases, liquefied	Non listée	Non listée	Non listée	Non listée

Contient. (Ethylbenzene) qui a été classifié comme un groupe 2B carcinogène (peut-être cancérogène pour les humains) par le CIRC.

Signification des abréviations

ACGIH® = American Conference of Governmental Industrial Hygienists. A3 = Cancérogène pour l'animal. A4 = Inclassable quant à sa cancérogénicité pour l'humain.

CIRC = Centre International de Recherche sur le Cancer. Groupe 2B = Peut-être cancérogènes pour l'humain. Groupe 3 = Inclassables quant à sa cancérogénicité pour l'humain.

Toxicité pour la reproduction

Développement de la progéniture

Contient un composant qui contient du xylène, qui serait fœtotoxiques.

Contains. (Methanol) qui serait fœtotoxiques.

Effets sur ou via l'allaitement

Xylene peut être transféré dans le lait maternel.

Aucune donnée n'a été recueillie sur: Fonction sexuelle et la fertilité, Mutagénicité sur les cellules germinales, Effets d'interaction

SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

Cette section n'est pas requise par l'OSHA.

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Les méthodes d'élimination

Contenu sous pression.

Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur lorsqu'elle est vide.

Le récipient de ce produit peut présenter un risque d'explosion et d'incendie, même s'il est vide. Ne pas couper, perforer ou souder ce récipient ou à proximité de ce dernier. Les récipients vides contiennent des résidus du produit.

Suivre les avertissements de l'étiquette, même si le récipient semble vide.

Éliminer conformément aux règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementation	Numéro UN	Désignation officielle de transport	Classe(s) de danger relative(s) au transport	Groupe d'emballage
Canadian TDG	UN1950	Aerosols	2.1	---
IMDG (Marine)	UN1950	Aerosols	2.1	---
IATA (Air)	UN1950	Aerosols, inflammable	2.1	---

Précautions spéciales Sans objet
concernant le transport

Transport en vrac (aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC)

Sans objet

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNSD8031

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Page 06 de 08

Autres informations ICAO/IATA PI Y203/203
L'exemption 'quantité limitée' peut être utilisée si l'emballage est en conformité avec du TMD, 49 CFR, du Code IMDG ou la réglementation de l'IATA.

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement

Canada

LCPE - Inventaire national des rejets de polluants (INRP)

(Ethylbenzene) Partie 1A.

(Xylene (mixed isomers)) Partie 1A.

(Methanol) Partie 5.

États-Unis

Toxic Substances Control Act (TSCA) Section 8(b)

Tous les ingrédients figurent sur l'inventaire de la TSCA.

Autres listes réglementaires des É-U

CERCLA. (Ethylbenzene). (Xylene (mixed isomers)). (Methanol). (Acetone)

SARA Title III - Section 302 : Sans objet.

SARA Title III - Section 313. (Ethylbenzene). (Xylene (mixed isomers)). (Methanol)

California Proposition 65. (Ethylbenzene)

Massachusetts Right To Know : Sans objet.

New Jersey Right To Know. (Ethylbenzene). (Xylene (mixed isomers)). (Methanol). (Acetone). (Petroleum gases, liquefied)

Pennsylvania Right To Know. (Ethylbenzene). (Xylene (mixed isomers)). (Methanol). (Acetone). (Petroleum gases, liquefied)

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Cote de danger NFPA Santé - 2 Inflammabilité - 3 Instabilité - 0

Selon : Xylene (mixed isomers)

FDS préparée par Conformité Réglementaire

Numéro de téléphone 905.847.0222

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Signification des abréviations
ACGIH® = American Conference of Governmental Hygienists
CANUTEC = Canadian Transport Emergency Centre
CAS = Chemical Abstract Service
CCOHS = Canadian Centre for Occupational Health & Safety
CNS = Central nervous system
GESTIS = GESTIS Substance Database
HSDB® = Hazardous Substances Data Bank
IARC = International Agency for Research on Cancer
ICAO = International Civil Aviation Organization
IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code
LC = Lethal concentration
LD = Lethal dose
NFPA = National Fire Protection Association
NTP = National Toxicology Program
OSHA = US Occupational Safety and Health Administration
PPM = Parts per million
RTECS® = Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
STEL = Short term exposure limit
TDG = Transportation of Dangerous Goods Regulations (Canada)

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNSD8031

Date de préparation le 30 septembre, 2015

Références

TWA = Time weighted average

Fiche signalétique du fabricant.

Base de données CHEMINFO. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

Base de données HSDB®. National Library of Medicine des États-Unis. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

Base de données Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS®) database.

Accelrys, Inc. Accessible via le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

GESTIS Substance Database

ECHA - European Chemical Agency, Classification and Labelling Inventory

OECD - The Global Portal to Information on Chemical Substances - eChemPortal, 2015.

Avis

Les informations contenues dans ce document sont offertes seulement comme un guide pour l'utilisation et la manipulation spécifique de ce produit et elles ont été préparées de bonne foi.

Ces renseignements ne sauraient être considérés comme complets, et les méthodes et les conditions d'utilisation et de manipulation peuvent inclure d'autres considérations et des considérations supplémentaires. Aucune garantie, quelle qu'elle soit, expresse ou tacite, n'est accordée, et Shrader Canada Limitée ne peut en aucun cas être tenue responsable de dommages, de pertes, de blessures corporelles ou de dommages fortuits pouvant résulter de l'utilisation de la présente information.

Identificateur du produit : Nettoyant pour carburateur et étangleur

FDS No.: TNDS8031

Page 08 de 08

Date de préparation le 30 septembre, 2015